

LTG

CARGO

Programos
„Rail-Flow“
vadovas

Turinys

1. Kas yra „Rail-Flow“?	3
2. Terminų žodynas	3
3. Prisijungimas prie programos	3
3.1. Prisijungimo prie programos duomenų gavimas ir slaptažodžio keitimas	3
3.2. Prisijungimas prie programos	3
4. Vietos traukinyje rezervacija	4
4.1. Intermodalinio transporto vieneto (ITV) vežimo rezervavimas	4
4.2. Pavojingio krovinio (ADR) vežimo rezervavimas	5
4.3. Krovinio su atliekomis vežimo rezervavimas	7
5. Rezervacijų valdymas ir stebėjimas	8
5.1. Atliktų rezervacijų peržiūra	8
5.2. Atliktų rezervacijų sekimas	10
5.3. Pakeitimų išsaugojimas	10
5.4. Rezervacijų kopijų kūrimas	11
5.5. Rezervacijos atšaukimas	11

1. KAS YRA „RAIL-FLOW“?

„Rail-Flow“ yra Europos geležinkelių krovinių ir intermodalinio transporto paslaugų platforma. Joje valdomas visas logistikos procesas – nuo užsakymų kūrimo iki jų valdymo.

2. TERMINŲ ŽODYNAS

ITV – intermodalinis transporto vienetas, pvz., konteineris, kraninė puspriekabė, nekraninė puspriekabė.

- **Nekraninė puspriekabė** – tai puspriekabė, kurios negalima pakelti kranu.
- **Keičiamasis kėbulas** (angl. *Swap body*) – tai krovinio talpykla, kuri gali būti nuimama nuo važiuoklės ir pastatoma ant atramų. Ši talpykla naudojama intermodaliniam transportui, kad būtų galima greitai keisti krovinius tarp vilkikų ar geležinkelio.
- **UNNO**, dažniausiai siejamas su „UN Number“ (angl. *United Nations Number*), kuris naudojamas pavojingų krovinių identifikacijai pagal JT klasifikaciją.
- **NAG** ir **NOS** dažniausiai naudojami kaip vidiniai kodai transporto planavime arba krovinių tipų žymėjimais. Pvz.:
 - NAG** gali reikšti „nekontroliuojamas pavojingas kroviny“ (angl. *Non-ADR Goods*), t. y. neklasifikuotas pagal ADR.
 - NOS** dažnai reiškia „Not Otherwise Specified“ – „kitur nenurodytas“ (pvz., cheminės medžiagos ar kroviniai, kurie nepatenka į konkrečią klasifikaciją).
- **ADR** – pavojingi kroviniai, t. y. pavojingomis savybėmis pasižymintys gaminiai, medžiagos, kurie yra potencialiai pavojingi žmonėms ir visiems kitiems gyviems organizmams, aplinkai, turtui.

3. PRISIJUNGIMAS PRIE PROGRAMOS

3.1 Prisijungimo prie programos duomenų gavimas ir slaptažodžio keitimas

3.1.1. Nauji „LTG Cargo“ klientai, pasirašę Intermodalinių paslaugų teikimo sutartį, el. paštu per 1 darbo dieną iš „LTG Cargo“ darbuotojo gauna laišką su prisijungimo duomenimis (prisijungimo vardu, laikinu slaptažodžiu ir prisijungimo nuoroda).

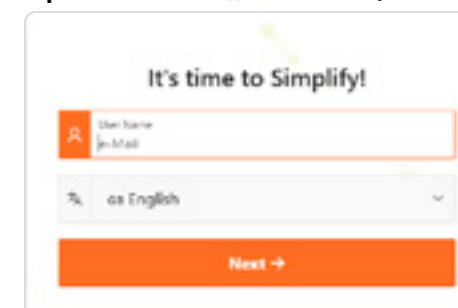
! Jei negavote prisijungimo duomenų, informuokite mus el. paštu intermodal@ltgcargo.lt.

3.1.2. Prisijungus pirmąjį kartą programa prašys pasikeisti laikiną slaptažodį. Slaptažodį turi sudaryti 12 simbolių, iš kurių bent 1 turi būti skaitmuo ir bent 1 turi būti specialusis simbolis (/ , * , = ir pan.).

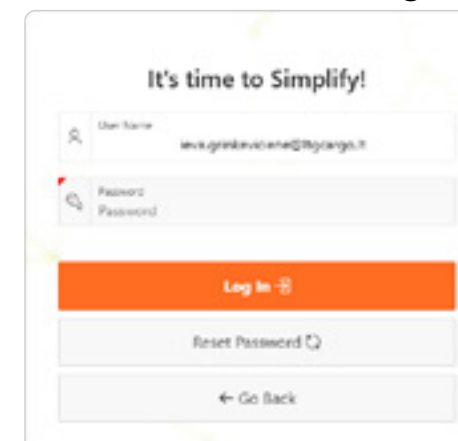
! Savo slaptažodį galite pasikeisti bet kuriuo metu, viršuje esančios navigacinės juostos kairiame kampe paspaudę ant vartotojo vardo > „Change password“ (pasikeisti slaptažodį) ir iššokusiam lange suvedę naująjį slaptažodį.

3.2. Prisijungimas prie programos

3.2.1 Prie programos „Rail-Flow“ galite prisijungti per nuorodą <https://apps.simplydeliver.com/ords/f?p=501>. Atsidariusiam lange įveskite naudotojo vardą („User Name“), pasirinkite norimą kalbą ir spauskite „Next“ (toliau).



3.2.2. Atsidariusiam lange suveskite slaptažodį ir paspauskite „Log In“ (prisijungti).



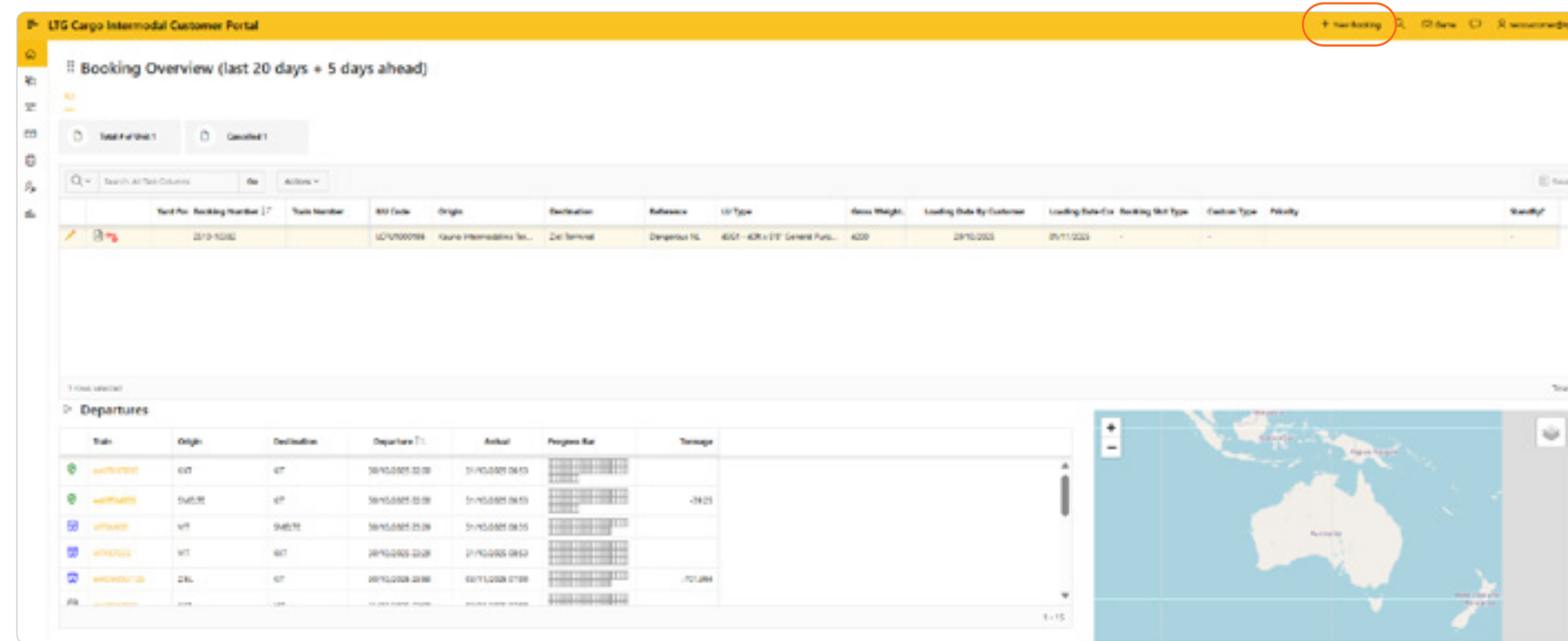
3.2.3. Jei pamiršote slaptažodį ir nepavyksta prisijungti, prisijungimo lange spauskite „Reset password“ (atstatyti slaptažodį). Iššokusiam lange suveskite naująjį slaptažodį (jį turi sudaryti 12 simbolių, iš kurių bent 1 turi būti skaitmuo ir bent 1 turi būti specialusis simbolis (/ , * , = ir pan.), jį pakartokite ir spauskite „Upgrade“ (atnaujinti). Jūsų slaptažodis pakeistas – galite jungtis prie programos.

- ! Jei nepavyksta prisijungti prie programos „Rail-Flow“, rekomenduojame:
- patikrinti, ar vedate teisingą el. pašto adresą ir slaptažodį;
 - pabandyti jungtis iš kitos naršyklės (rekomenduojame „Google Chrome“ ir „Microsoft Edge“).

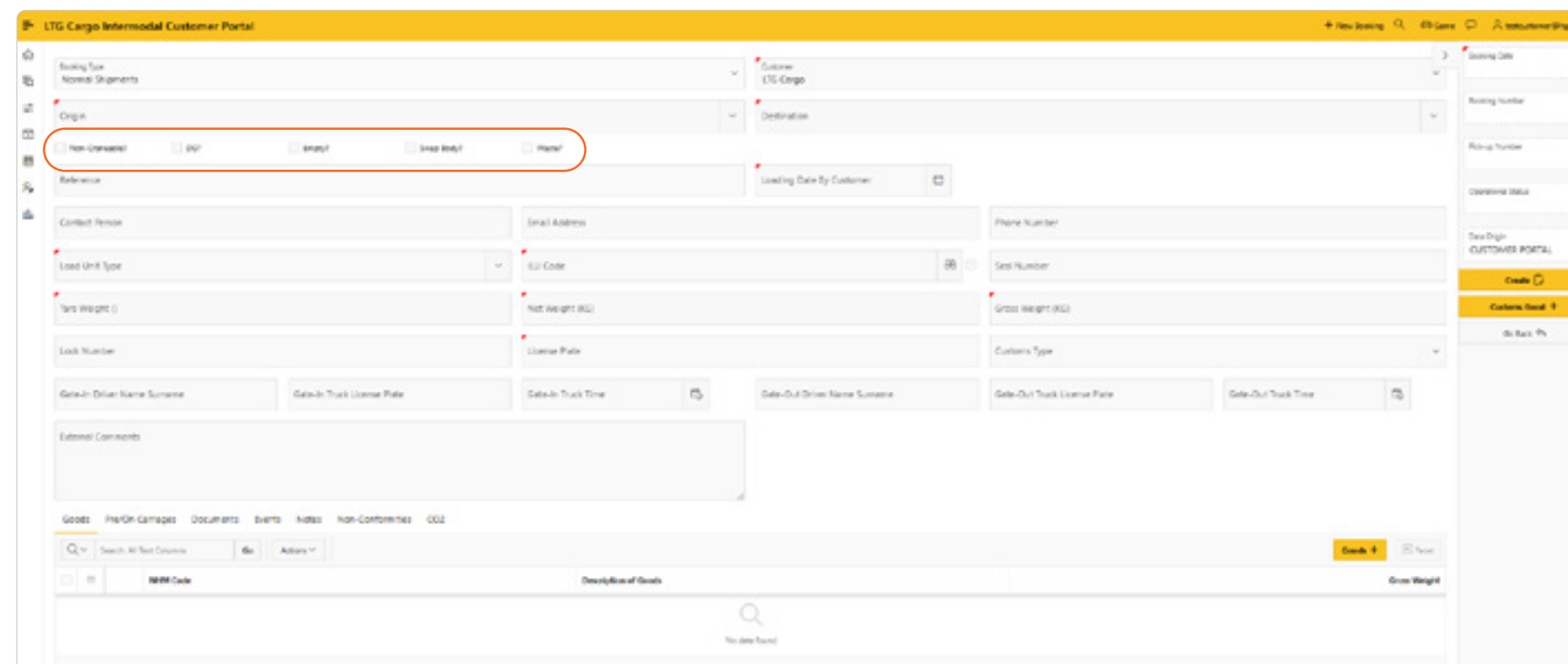
4. VIETOS TRAUKINYJE REZERVACIJA

4.1. Intermodalinio transporto vieneto (ITV) vežimo rezervavimas

4.1.1. Norint atlikti rezervaciją, viršuje esančios navigacinės juostos dešiniame kampe paspauskite „New booking“ (naujas užsakymas).



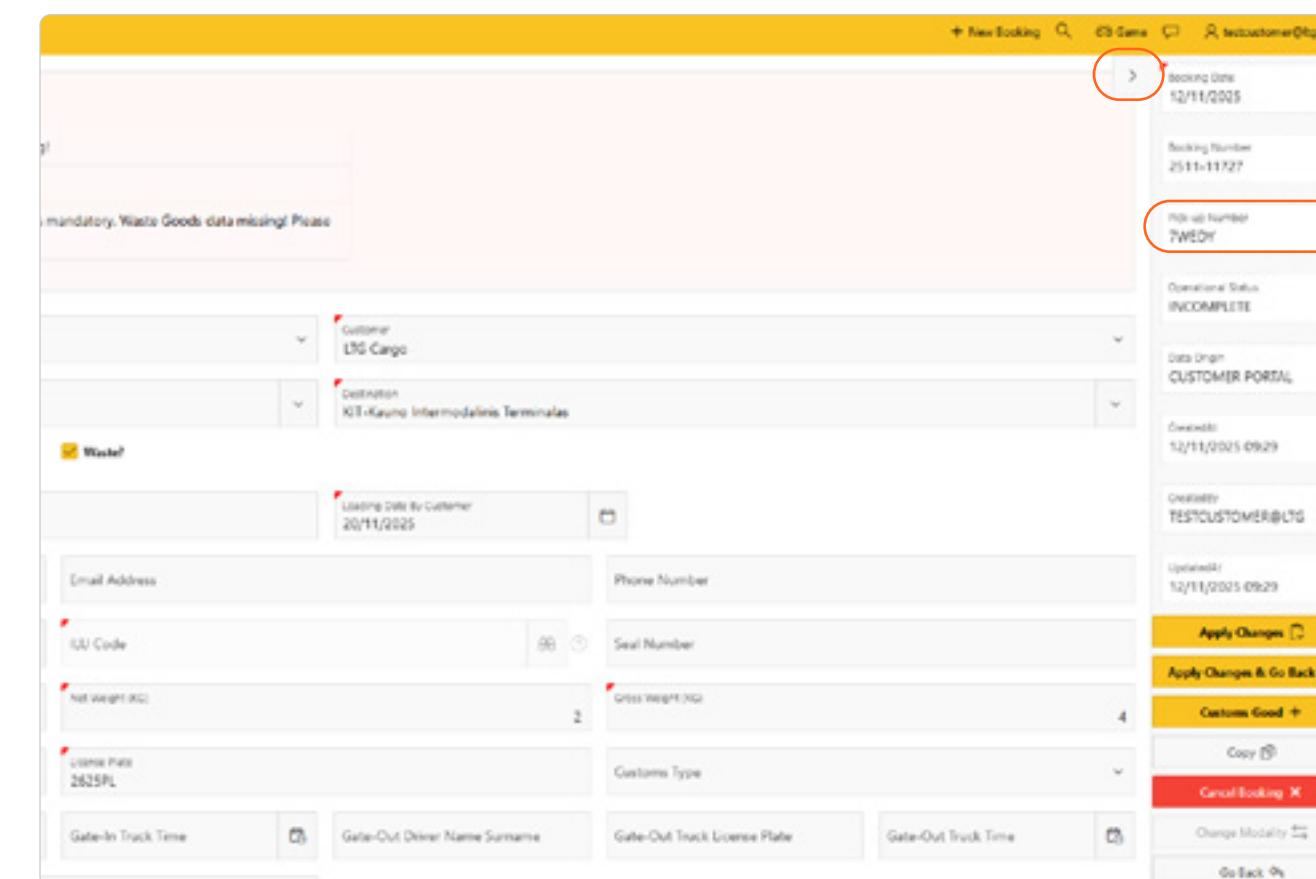
4.1.2. Naujame atsidariusiame lange pasirinkite krovinio tipą: „Non-Craneable?“ (nekrantinė puspriekabė), „Empty“ (ITV) arba „Swap Body?“ (keičiamasis kėbulas).



4.1.3. Užpildykite privalomus laukus:

- „Origin“ – išvykimo ar pakrovimo terminalas
- „Customer“ – vežėjas (užpildoma automatiškai)
- „Destination“ – atvykimo ar iškrovimo terminalas
- „Loading date by customer“ – traukinio išvykimo data
- „Load Unit Type“ – ITV tipas
- „Tare Weight ()“ – tuščio konteinerio ar puspriekabės svoris (užpildoma automatiškai, bet galima koreguoti)
- „Net Weight“ – neto krovinio svoris
- „Gross Weight“ – bruto krovinio svoris (užpildoma automatiškai)
- „Seal Number“ – spynos (plombos) numeris
- „License Plate“ – puspriekabės numeris

4.1.4. Užpildžius privalomus laukus, išskleidžiamoje juostoje dešinėje, pažymėta rodykle, automatiškai bus užpildomas krovinio paėmimo numeris („Pick-up Number“).



! Penkiaženklis krovinio paėmimo numeris reikalingas vairuotojams, kurie paima arba atveža puspriekabę arba konteinerį į Kauno intermodalinį terminalą (KIT) arba Ziel intermodalinį terminalą Duisburge.

4.1.5. Paspauskite „Create“ (sukurti) – rezervacija atlikta.

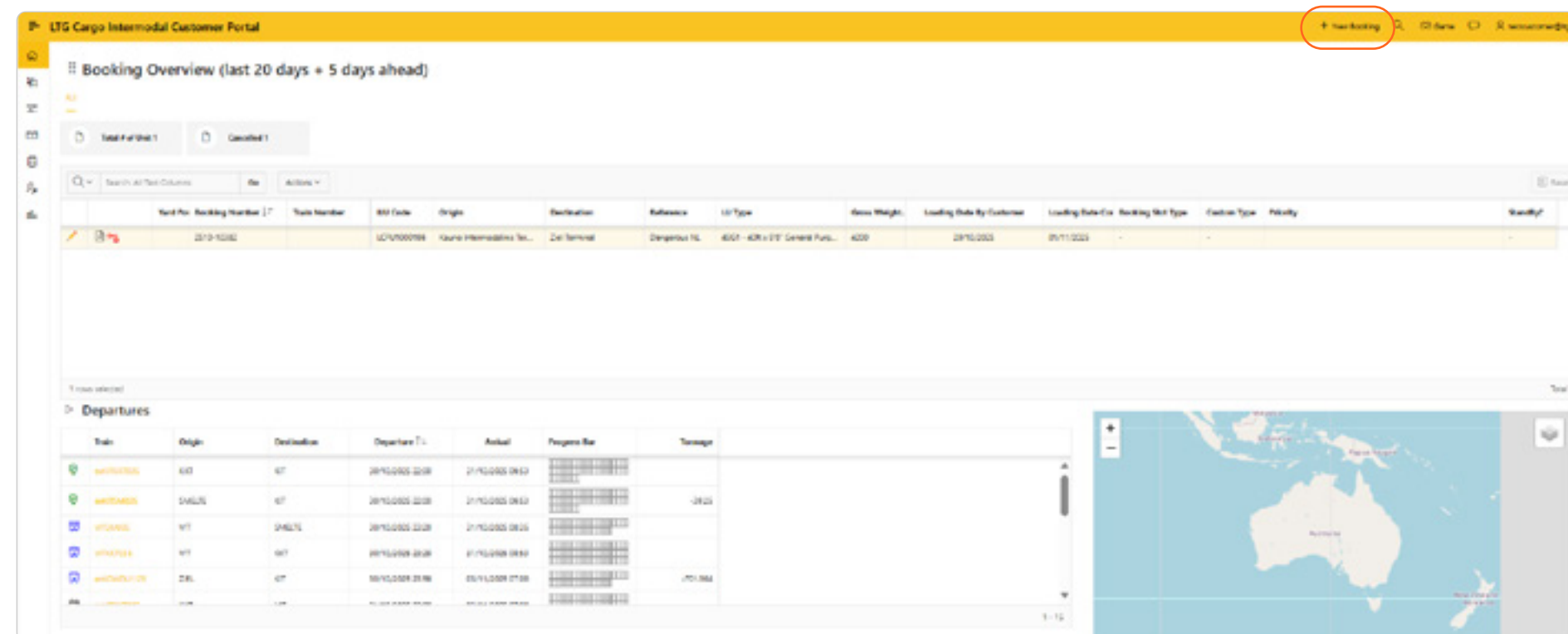
! Jūsų rezervaciją turi patvirtinti „LTG Cargo“ darbuotojas. Patvirtinimas išsiunčiamas el. paštu iš el. pašto dėžutės intermodal@ltgcargo.lt. Patvirtinime pateikiama rezervacijos informacija.

Kilus klausimų, maloniai prašome kreiptis į „LTG Cargo“ telefonu +370 6 976 1185 arba rašyti el. paštu intermodal@ltgcargo.lt. Darbo laikas: I–V 08:00–20:00, VI–VII 08:00–19:00.

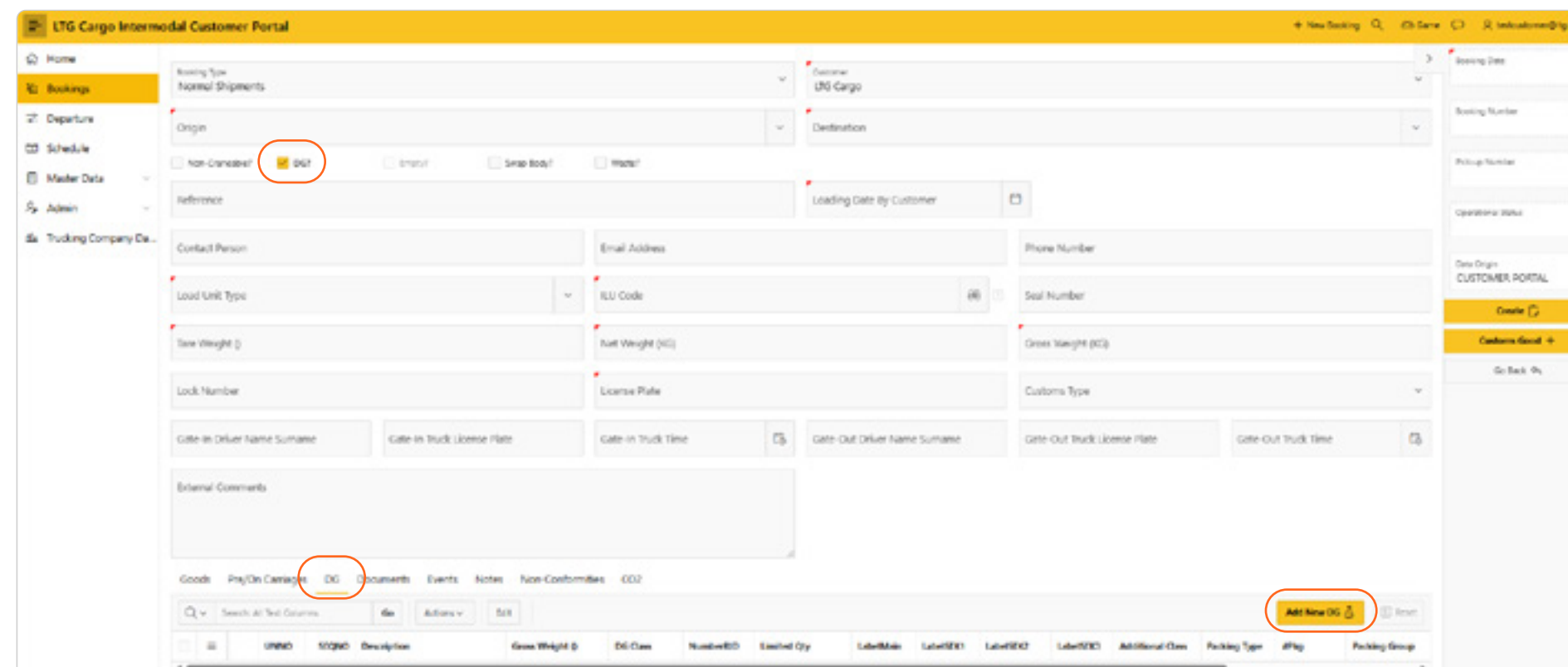


4.2. Pavojingo krovinio (ADR) vežimo rezervavimas

4.2.1 Norint atlikti rezervaciją, viršuje esančios navigacinės juostos kairiame kampe paspauskite „New booking“ (naujas užsakymas).



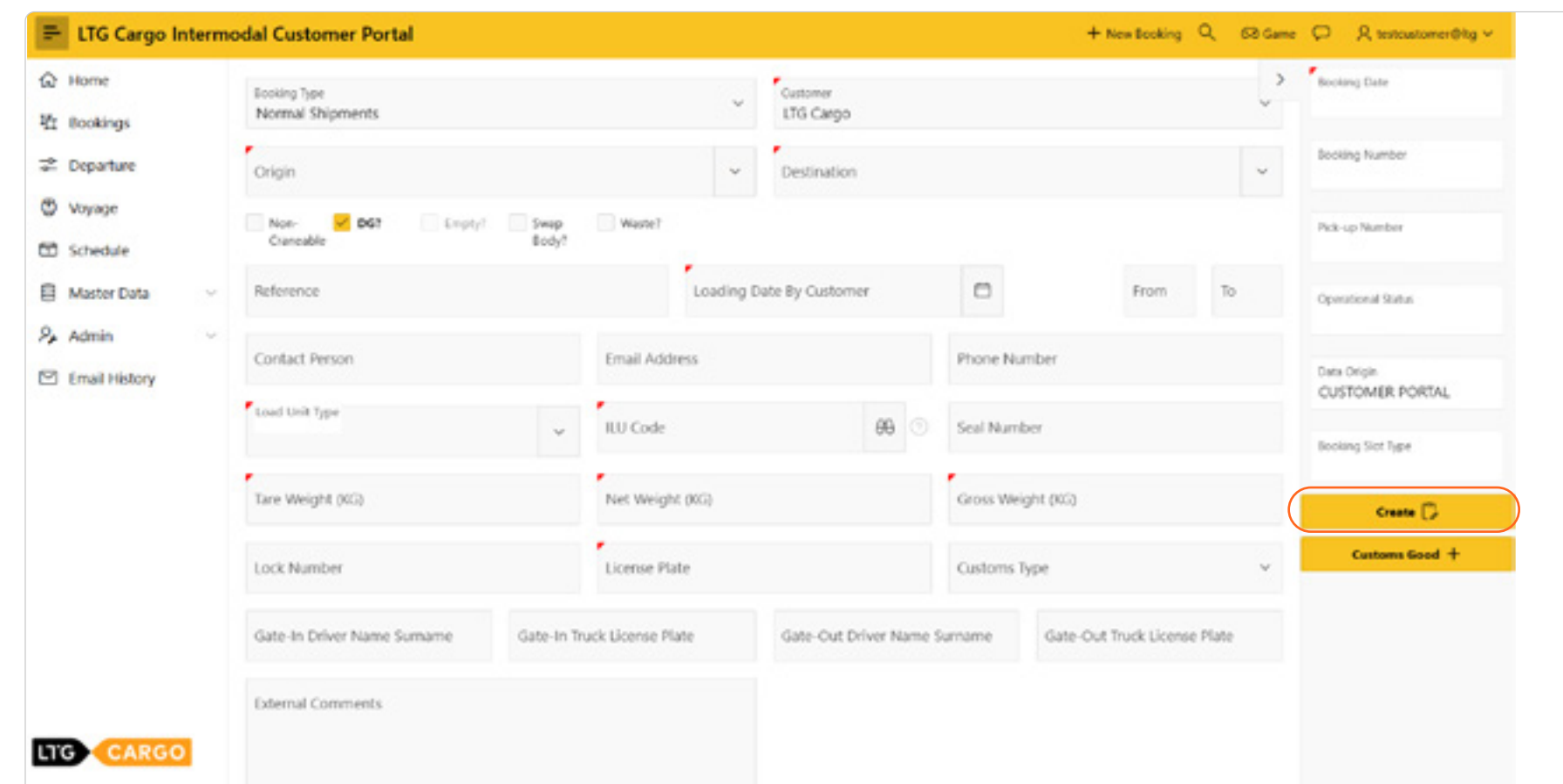
4.2.2. Naujame atsidariusiame lange pasirinkite „DG?“ (ADR), šiek tiek žemiau esančioje juostoje paspauskite „DG“ (ADR) ir „Add New DG“ (Pridėti naują ADR).



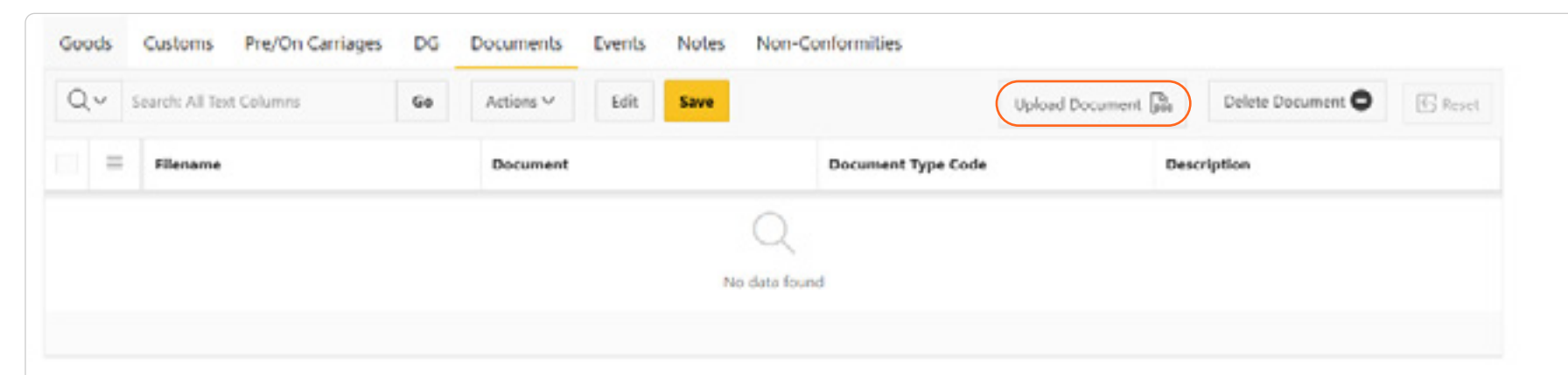
4.2.3. Naujame atsidariusiame lange „Dangerous Good Details“ (informacija apie pavojingus krovinius) užpildykite privalomus laukus:

- UNNO – pavojingų krovinų identifikacijos numeris
- „Environmentally Hazardous“ – krovinio pavojingumas aplinkai
- „Packing Type“ – pakavimo tipas
- „#Package“ – vietų skaičius
- „Net Weight“ – neto krovinio svoris
- „Gross Weight“ – bruto krovinio svoris

4.2.4. Paspauskite „Create“ (sukurti).



4.2.5. Pridėkite reikiamus dokumentus – paspauskite „Documents“ (dokumentai) ir „Upload documents“ (įkelti dokumentus).



4.2.6. Naujai atsidariusiame lange skiltyje „Drop files here or click to upload“ įkelkite dokumentus (važtaraštį (CMR) ir, esant poreikiui, pavojingo krovinio saugojimo dokumentus) ir pasirinkite dokumento tipą („Document Type“) „Dangerous Goods Declaration“ (pavojingo krovinio dokumentas).

4.2.7. Paspauskite „Save“ (išsaugoti).

4.2.8. Toliau užpildykite privalomus laukus:

- „Origin“ – išvykimo ar pakrovimo terminalas
- „Customer“ – vežėjas (užpildomas automatiškai)
- „Destination“ – atvykimo ar iškrovimo terminalas
- „Loading date by customer“ – traukinio išvykimo data
- „Load Unit Type“ – ITV tipas
- „ILU Code“ – ITV numeris
- „Tare Weight ()“ – tuščio konteinerio ar puspriekabės svoris (užpildoma automatiškai, bet galima koreguoti)
- „Net Weight“ – neto krovinio svoris
- „Gross Weight“ – bruto krovinio svoris (užpildoma automatiškai)
- „License Plate“ – puspriekabės numeris

! Rekomenduojama užpildyti ir „Seal Number“ (spynos (plombos) numeris).

4.2.9. Užpildžius privalomus laukus, išskleidžiamoje juostoje dešinėje, pažymėta rodykle, automatiškai bus užpildomas krovinio paėmimo numeris („Pick-up Number“).

! Penkiaženklis krovinio paėmimo numeris reikalingas vairuotojams, kurie paima arba atveža puspriekabę arba konteinerį į Kauno intermodalinį terminalą (KIT) arba „Ziel“ intermodalinį terminalą Duisburge.

4.2.10. Paspauskite „Create“ (sukurti) – rezervacija atlikta.

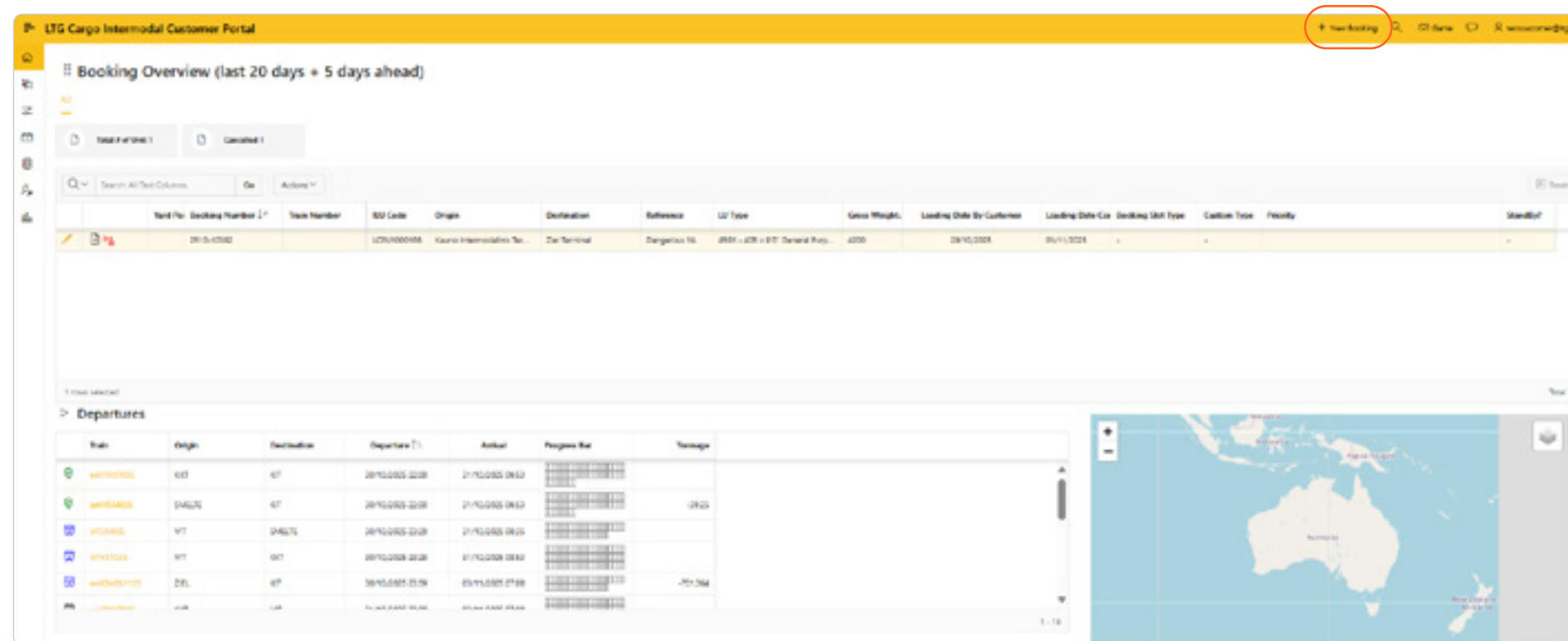
! Jūsų rezervaciją turi patvirtinti „LTG Cargo“ darbuotojas. Patvirtinimas išsiunčiamas el. paštu iš el. pašto dėžutės intermodal@ltgcargo.lt. Patvirtinime pateikiama rezervacijos informacija.

Kilus klausimų, maloniai prašome kreiptis į „LTG Cargo“ telefonu +370 6 976 1185 arba rašyti el. paštu intermodal@ltgcargo.lt. Darbo laikas: I–V 08:00–20:00, VI–VII 08:00–19:00.

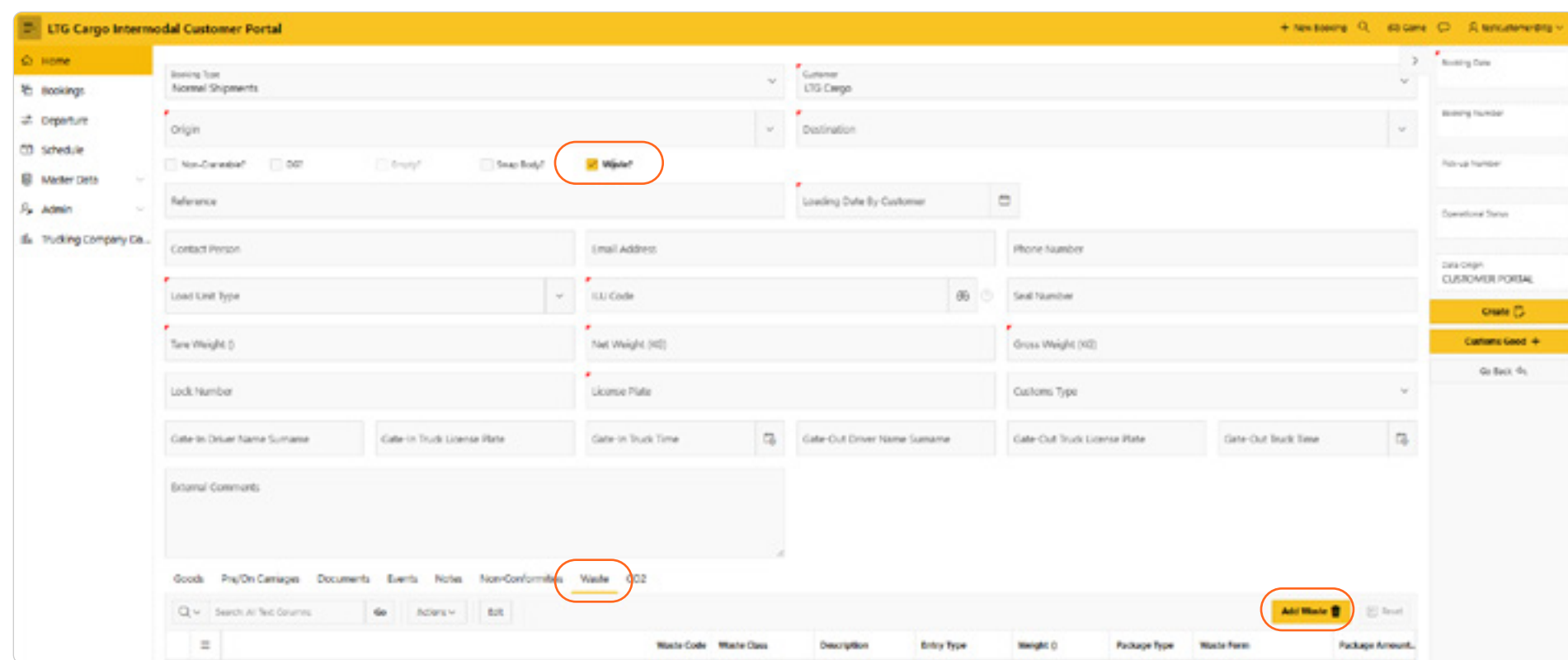


4.3. Krovinio su atliekomis vežimo rezervavimas

4.3.1. Norint atlikti rezervaciją, viršuje esančios navigacinės juostos kairiame kampe paspauskite „New booking“ (naujas užsakymas).

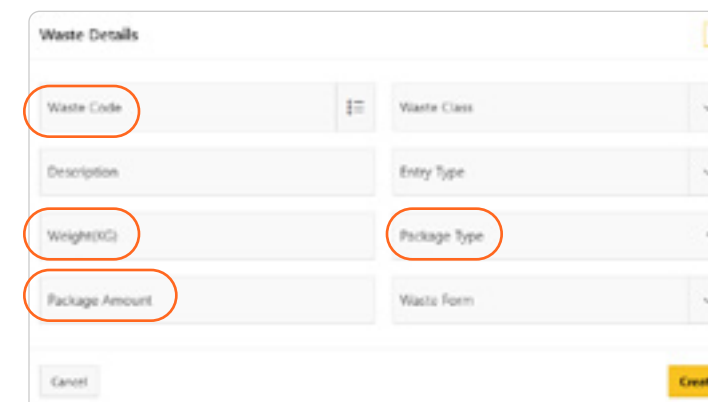


4.3.2. Naujame atsidariusiame lange pasirinkite „Waste?“ (kroviny su atliekomis), šiek tiek žemiau esančioje juostoje paspauskite „Waste“ (kroviny su atliekomis) ir „Add Waste“ (pridėti kroviny su atliekomis).



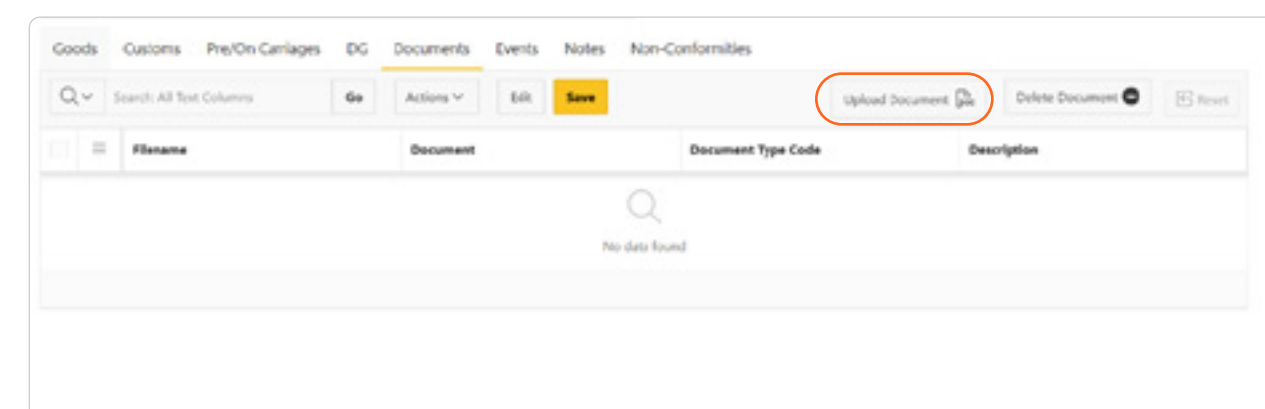
4.3.3. Naujame atsidariusiame lange „Waste Details“ (informacija apie kroviny su atliekomis) užpildykite privalomus laukus:

- „Waste Code“ – kroviny su atliekomis kodas
- „Weight(KG)“ – kroviny svoris
- „Package Type“ – pakavimo tipas
- „Package Amount“ – vietų skaičius

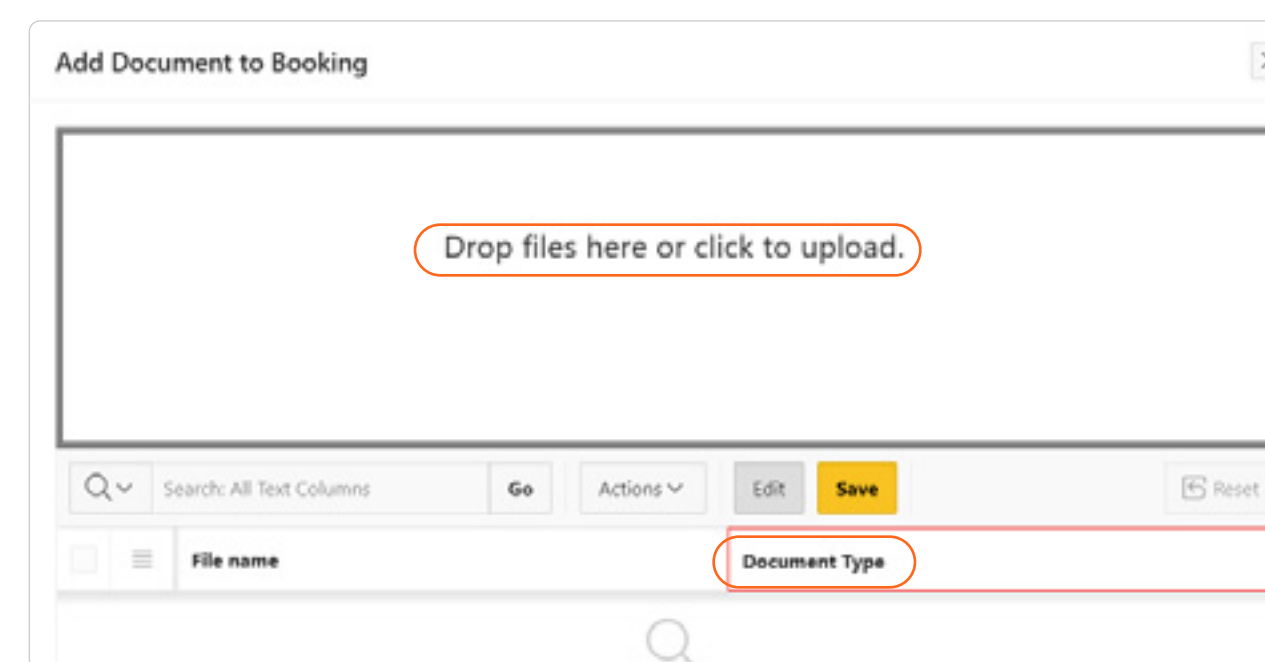


4.3.4. Paspauskite „Create“ (sukurti).

4.3.5. Pridėkite reikiamus dokumentus – paspauskite „Documents“ (dokumentai) ir „Upload documents“ (įkelti dokumentus).



4.3.6. Naujai atsidariusiame lange skiltyje „Drop files here or click to upload“ įkelkite dokumentus (važtaraštį (CMR), parodantį kroviny su atliekomis kodą) ir pasirinkite dokumento tipą („Document Type“) „Waste Declaration“ (kroviny su atliekomis dokumentas).



4.3.7. Paspauskite „Save“ (išsaugoti).

4.3.8. Toliau užpildykite privalomus laukus:

- „Origin“ – išvykimo ar pakrovimo terminalas
- „Customer“ – vežėjas (užpildoma automatiškai)
- „Destination“ – atvykimo ar iškrovimo terminalas
- „Loading date by customer“ – traukinio išvykimo data
- „Load Unit Type“ – ITV tipas
- „ILU Code“ – ITV numeris
- „Tare Weight ()“ – tuščio konteinerio ar puspriekabės svoris (užpildoma automatiškai, bet galima koreguoti)
- „Net Weight“ – neto krovinio svoris
- „Gross Weight“ – bruto krovinio svoris (užpildoma automatiškai)
- „License Plate“ – puspriekabės numeris

4.3.9. Užpildžius privalomus laukus, išskleidžiamoje juostoje dešinėje, pažymėta rodykle, automatiškai bus užpildomas krovinio paėmimo numeris („Pick-up Number“).

! Penkiaženklis krovinio paėmimo numeris reikalingas vairuotojams, kurie paima arba atveža puspriekabę arba konteinerį į Kauno intermodalinį terminalą (KIT) arba „Ziel“ intermodalinį terminalą Duisburge.

4.3.10. Paspauskite „Create“ (sukurti) – rezervacija atlikta.

! Jūsų rezervaciją turi patvirtinti „LTG Cargo“ darbuotojas. Patvirtinimas išsiunčiamas el. paštu iš el. pašto dėžutės intermodal@ltgcargo.lt. Patvirtinime pateikiama rezervacijos informacija.

! Rezervacijos pateikimas negarantuoja vietos traukinyje. Būtina sulaukti patvirtinimo, prieš vežant krovinį į intermodalinį terminalą.

Kilus klausimų, maloniai prašome kreiptis į „LTG Cargo“ telefonu +370 6 976 1185 arba rašyti el. paštu intermodal@ltgcargo.lt. Darbo laikas: I–V 08:00–20:00, VI–VII 08:00–19:00.

5. REZERVACIJŲ VALDYMAS IR STEBĖJIMAS

5.1. Atliktų rezervacijų peržiūra

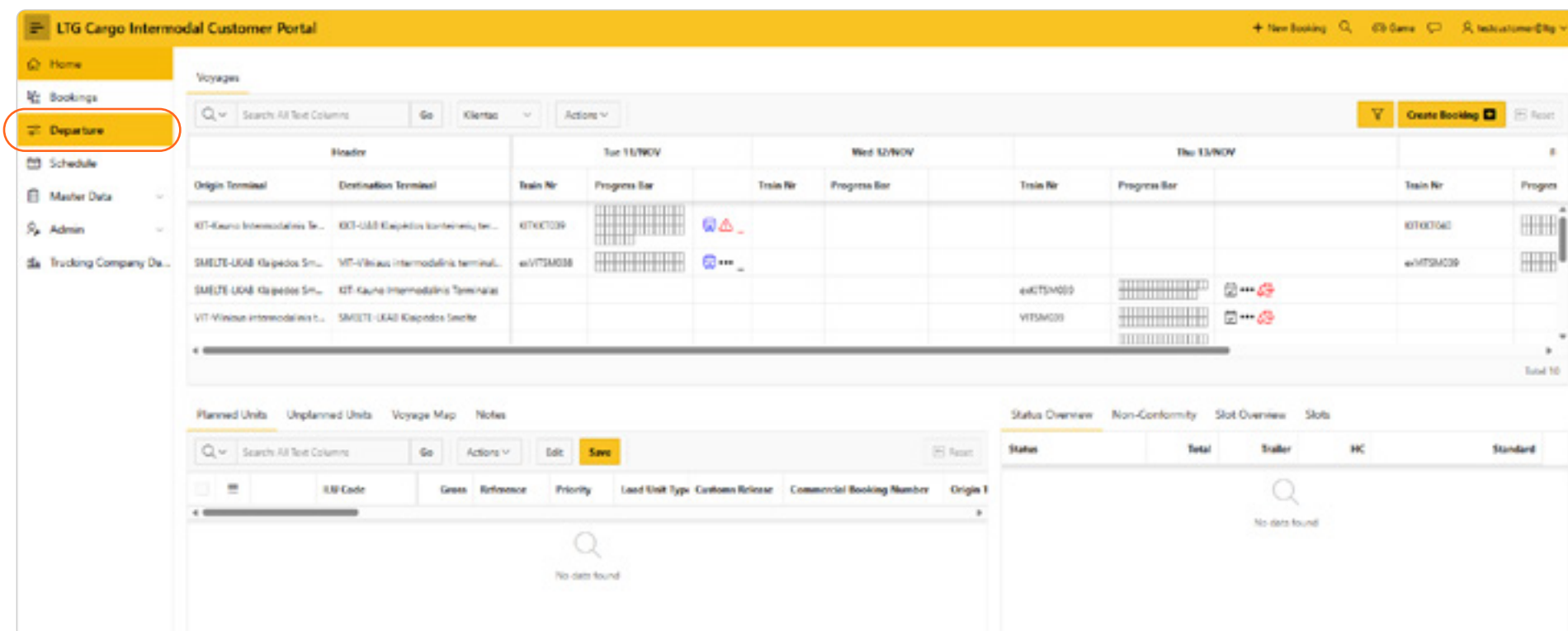
5.1.1. Pagrindinio programos lango viršuje esančios navigacinės juostos kairėje pusėje paspauskite ant meniu ikonos, pažymėtos trimis eilutėmis.

Yard Ref	Booking Number	Train Number	ILL Code	Origin	Destination	Reference	LU Type	Gross Weight	Loading Date by Customer	Loading Date Car	Booking Slot Type	Custom Type
	2515-11721			Kauno Intermodalinis Bn...	Vilnius intermodalinis...		empty intermodal plate		14/11/2025			
	2515-11702		ICRU1000084	Kauno Intermodalinis Bn...	Ziel Terminal	veik apt	2011 + 20K + Seta	3502	15/11/2025	15/11/2025		
	2515-11637		OSW1214007	Kauno Intermodalinis Bn...	Ziel Terminal		4301 + 40K + 9K General Parg...	4002	15/11/2025			
	2515-11251			Kauno Intermodalinis Bn...	Ziel Terminal		110P40PNC - feeder 13.60 P4C...	13548	15/11/2025			
	2510-10382		ICRU1000146	Kauno Intermodalinis Bn...	Ziel Terminal	Dengimas PL	4301 + 40K + 9K General Parg...	4200	25/10/2025	01/11/2025		

Train	Origin	Destination	Departure Tm	Arrival	Progress Bar	Tonnage
147040010	SMUTE	KIT	10/11/2025 22:00	15/11/2025 06:53	[Progress Bar]	45.5
147007008	KIT	KIT	10/11/2025 22:00	15/11/2025 06:53	[Progress Bar]	
KCMPC1131	KIT	ZBL	10/11/2025 23:00	15/11/2025 06:00	[Progress Bar]	403.572
107040010	VIT	SMUTE	10/11/2025 23:29	15/11/2025 06:53	[Progress Bar]	
107040010	VIT	KIT	10/11/2025 23:29	15/11/2025 06:53	[Progress Bar]	
147007008	KIT	VIT	11/11/2025 21:06	15/11/2025 06:00	[Progress Bar]	

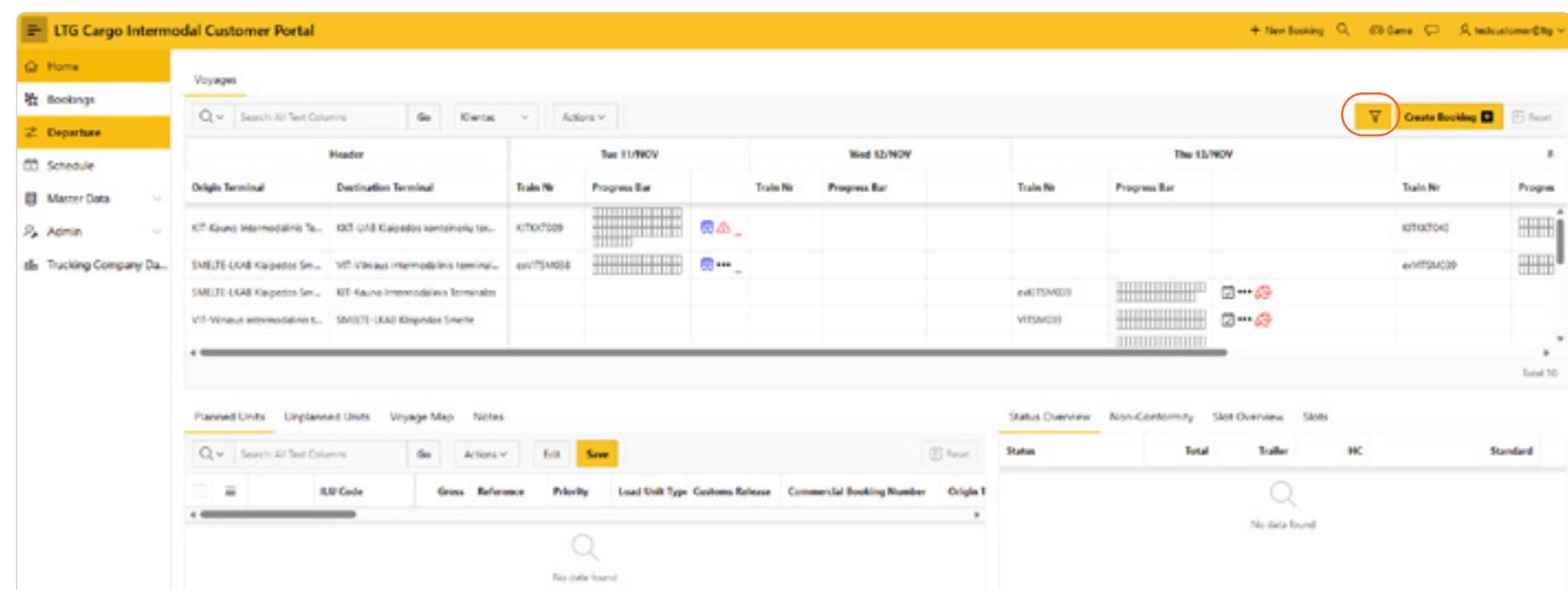


5.1.2. Pasirinkite „Departures“ (išvykimai).



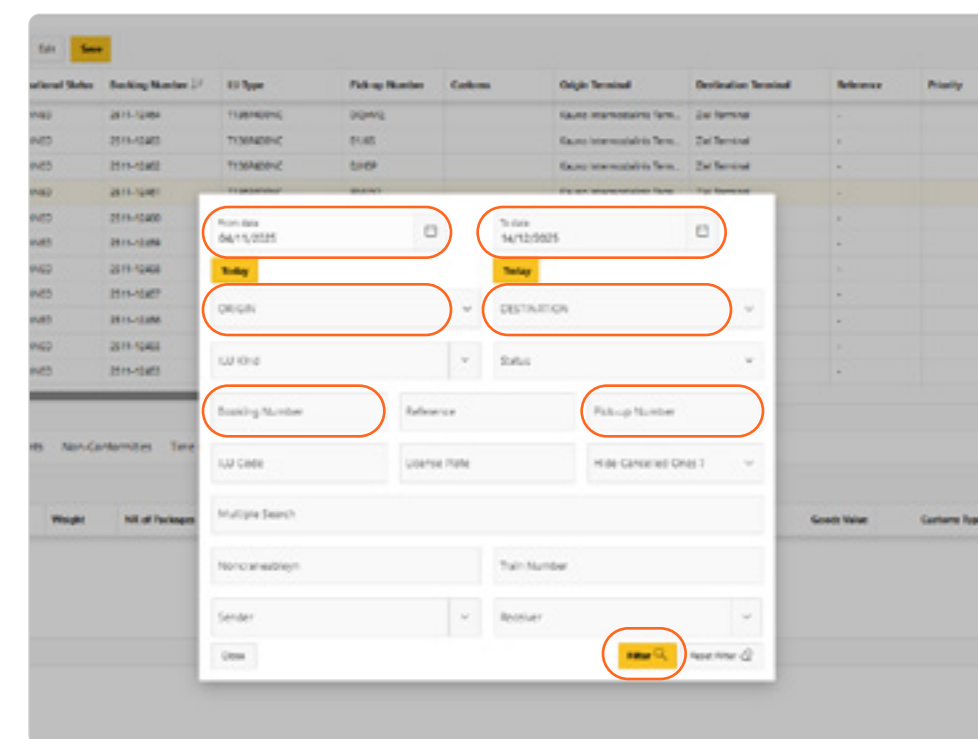
5.1.3. Sąrašė „Voyages“ (kelionės) matysite savo rezervacijas ir kitą su krovinio vežimu susijusią informaciją.

5.1.4. Savo rezervacijoms peržiūrėti galite naudoti filtrus. Filtrai pažymėti dešiniame kampe viršuje, piltuvėlio ikona.



5.1.5. Naujai atsidariusiame lange bus matomos filtrų parinktys:

- „From date“ – vežimo data nuo
- „To date“ – vežimo data iki
- „Origin“ – išvykimo terminalas
- „Destination“ – atvykimo terminalas
- „Booking number“ – rezervacijos numeris
- „Pick-up number“ – krovinio paėmimo numeris



5.1.6. Pasirinkę norimus filtrus, spauskite „Filter“ (filtruoti).

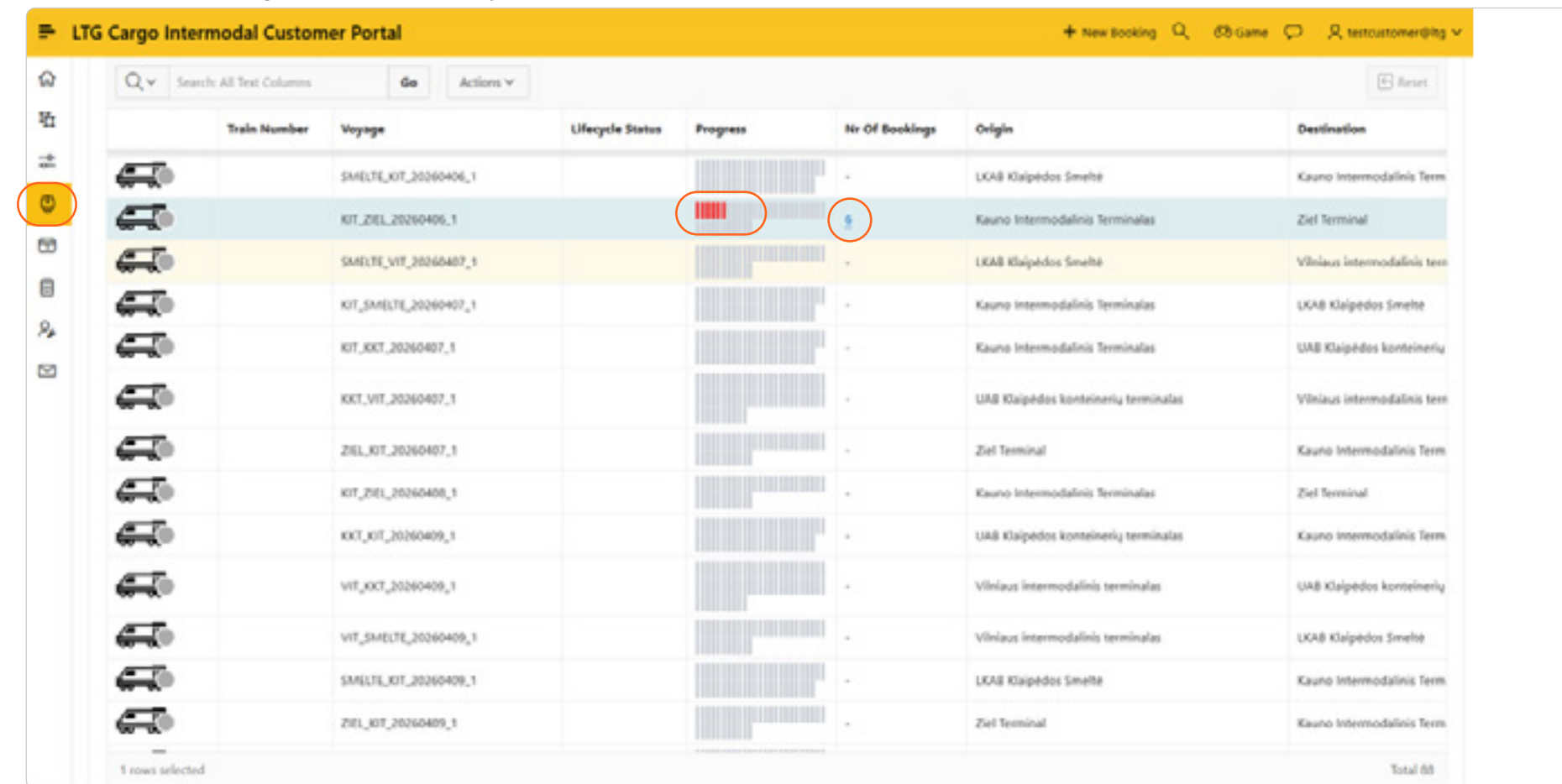


5.2. Atliktų rezervacijų sekimas

- 5.2.1. Pagrindinio programos lango viršuje esančios navigacinės juostos kairėje pusėje paspauskite ant lokomotyvo ikonos „Voyage“.
- 5.2.2. Skiltyje „Progress“ galite matyti, koks yra jūsų krovinio kelionės statusas. Nuspalvinti brūkšneliai ir skaičius stulpelyje „Nr Of Bookings“ (užsakymų skaičius) nurodo rezervuotų ITV kiekį.

Raudona spalva nurodo, kad ITV rezervacija priimta, bet dar nepristatyta į intermodalinį terminalą, geltona spalva nurodo ITV palikimą intermodaliniame terminale, o žalia spalva nurodo ITV išvykimą iš intermodalinio terminalo.

Daugiau informacijos apie kiekvieno ITV statusą galite matyti paspaudę ant skaičiaus stulpelyje „Nr Of Bookings“ (užsakymų skaičius)



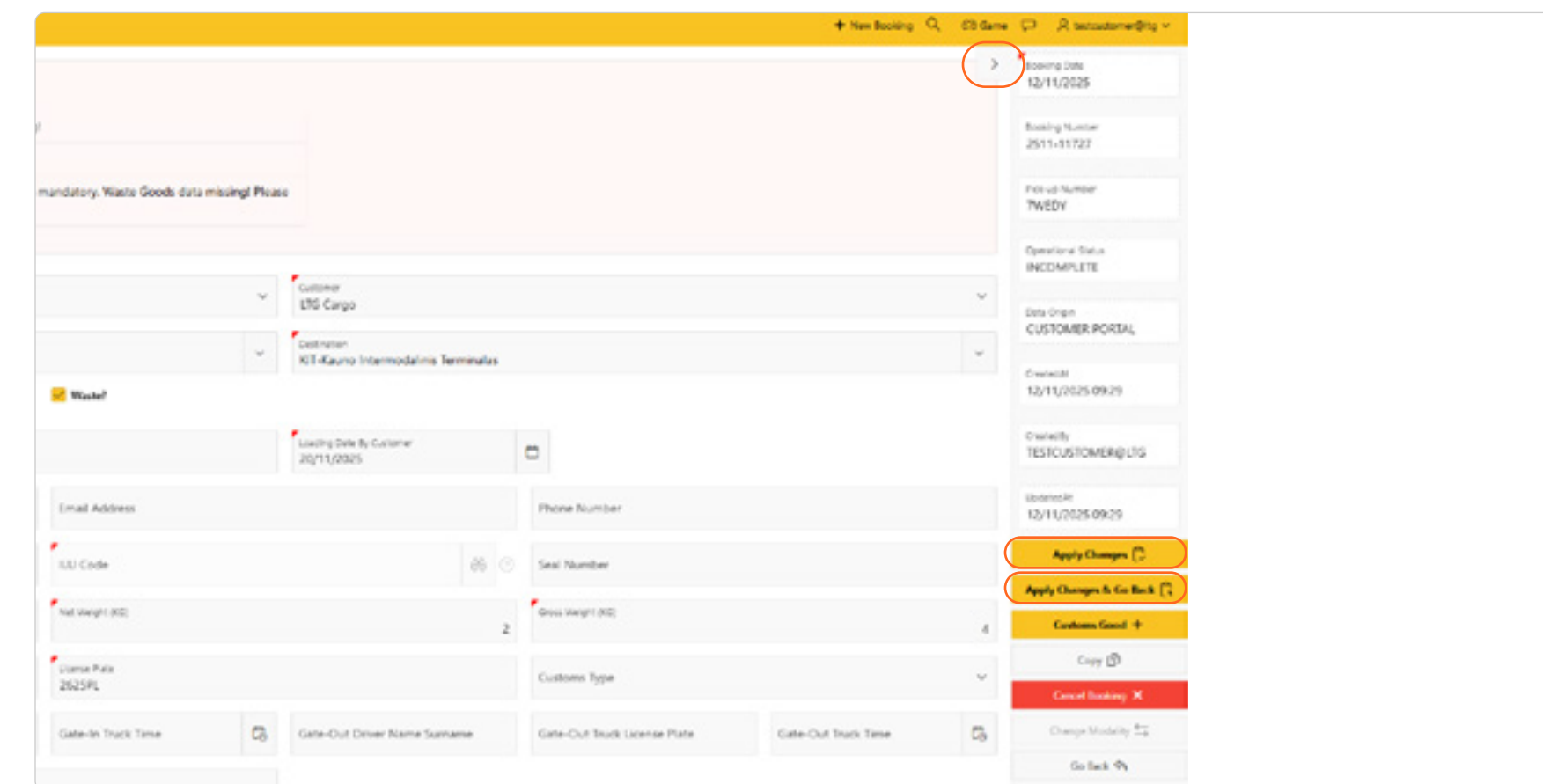
Train Number	Voyage	Lifecycle Status	Progress	Nr Of Bookings	Origin	Destination
SMELTE_KIT_20260406_1				-	LKAB Klaipėdos Smeltė	Kauno Intermodalinis Term
KIT_ZIEL_20260406_1				1	Kauno Intermodalinis Terminalas	Ziel Terminal
SMELTE_VIT_20260407_1				-	LKAB Klaipėdos Smeltė	Vilniaus Intermodalinis term
KIT_SAMELTI_20260407_1				-	Kauno Intermodalinis Terminalas	LKAB Klaipėdos Smeltė
KIT_KKT_20260407_1				-	Kauno Intermodalinis Terminalas	UAB Klaipėdos konteinerių
KKT_VIT_20260407_1				-	UAB Klaipėdos konteinerių terminalas	Vilniaus Intermodalinis term
ZIEL_KIT_20260407_1				-	Ziel Terminal	Kauno Intermodalinis Term
KIT_ZIEL_20260408_1				-	Kauno Intermodalinis Terminalas	Ziel Terminal
KKT_KIT_20260409_1				-	UAB Klaipėdos konteinerių terminalas	Kauno Intermodalinis Term
VIT_KKT_20260409_1				-	Vilniaus Intermodalinis terminalas	UAB Klaipėdos konteinerių
VIT_SAMELTI_20260409_1				-	Vilniaus Intermodalinis terminalas	LKAB Klaipėdos Smeltė
SMELTI_KIT_20260409_1				-	LKAB Klaipėdos Smeltė	Kauno Intermodalinis Term
ZIEL_KIT_20260409_1				-	Ziel Terminal	Kauno Intermodalinis Term

5.3. Pakeitimų išsaugojimas

Dažniausiai atliekami pakeitimai:

- Rezervacijos tipo keitimas: kai rezervacija pateikta ne pavojingam kroviniui (ADR), tačiau pakraunamas pavojingas kroviny (ADR).
- Puspriekabės numerių keitimas: jei numeriai neatitinka faktinių duomenų.
- Puspriekabės tipo keitimas: iš kraninės į nekrantinę arba atvirkščiai.
- ILU numerio pridėjimas: jei jis nebuvo nurodytas.
- Atvykimo ir išvykimo taškų atnaujinimas.

- 5.3.1. Atlikus bet kokius rezervacijos pakeitimus, patariame juos išsaugoti išskleidžiamoje juostoje dešinėje, pažymėta rodykle, paspaudžiant „Apply Changes“ (išsaugoti pakeitimus) arba „Apply Changes & Go Back“ (išsaugoti pakeitimus ir grįžti į pradinį langą).



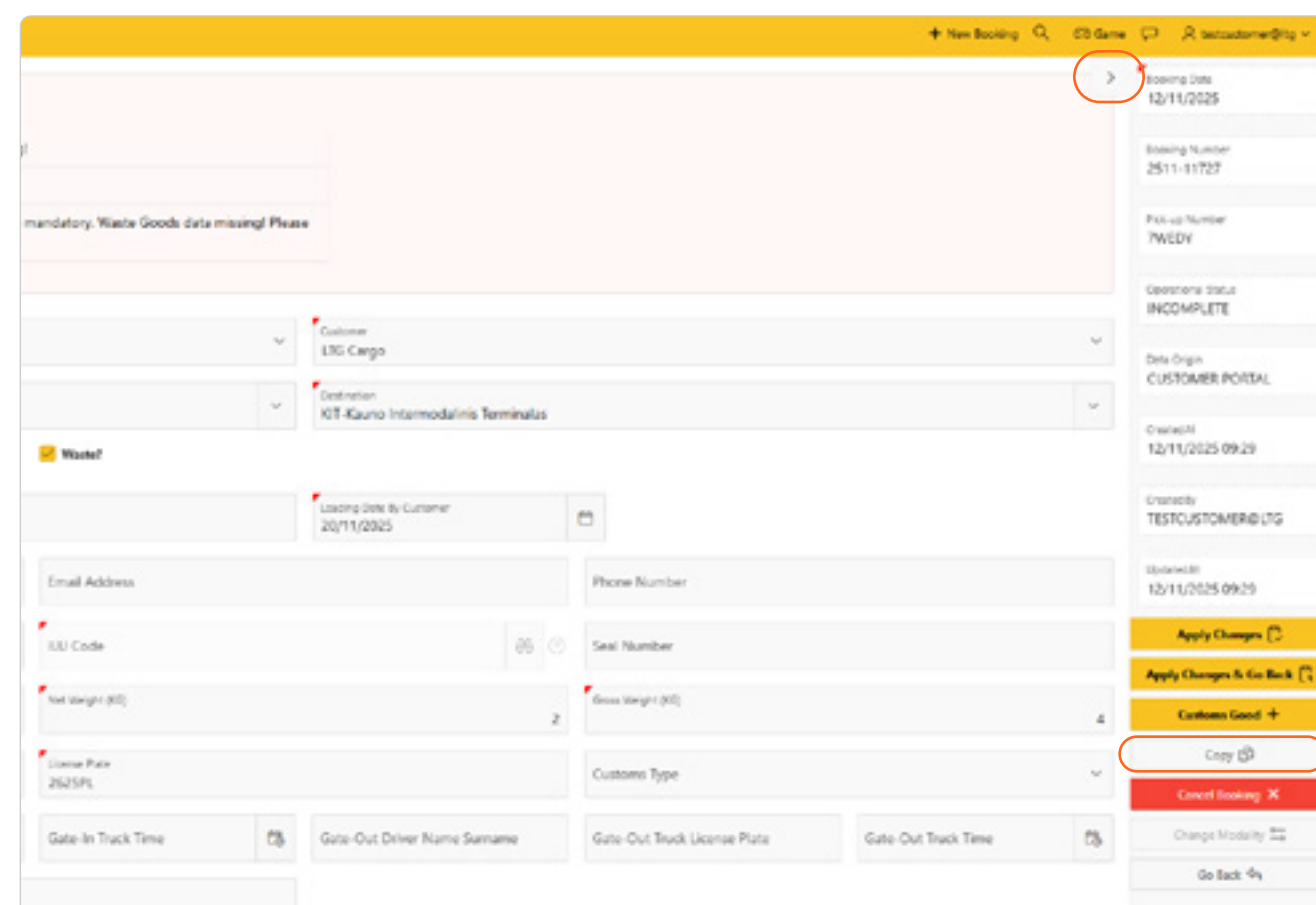
The screenshot shows the 'Apply Changes' and 'Apply Changes & Go Back' buttons in the sidebar of the booking details page. The sidebar also contains other information such as 'Booking Number', 'Customer', and 'Operator'.

5.4. Rezervacijų kopijų kūrimas

5.4.1. Galite nukopijuoti užpildytą rezervacijos formą išskleidžiamoje juostoje dešinėje, pažymėta rodykle, paspausdami „Copy“ (kopijuoti).

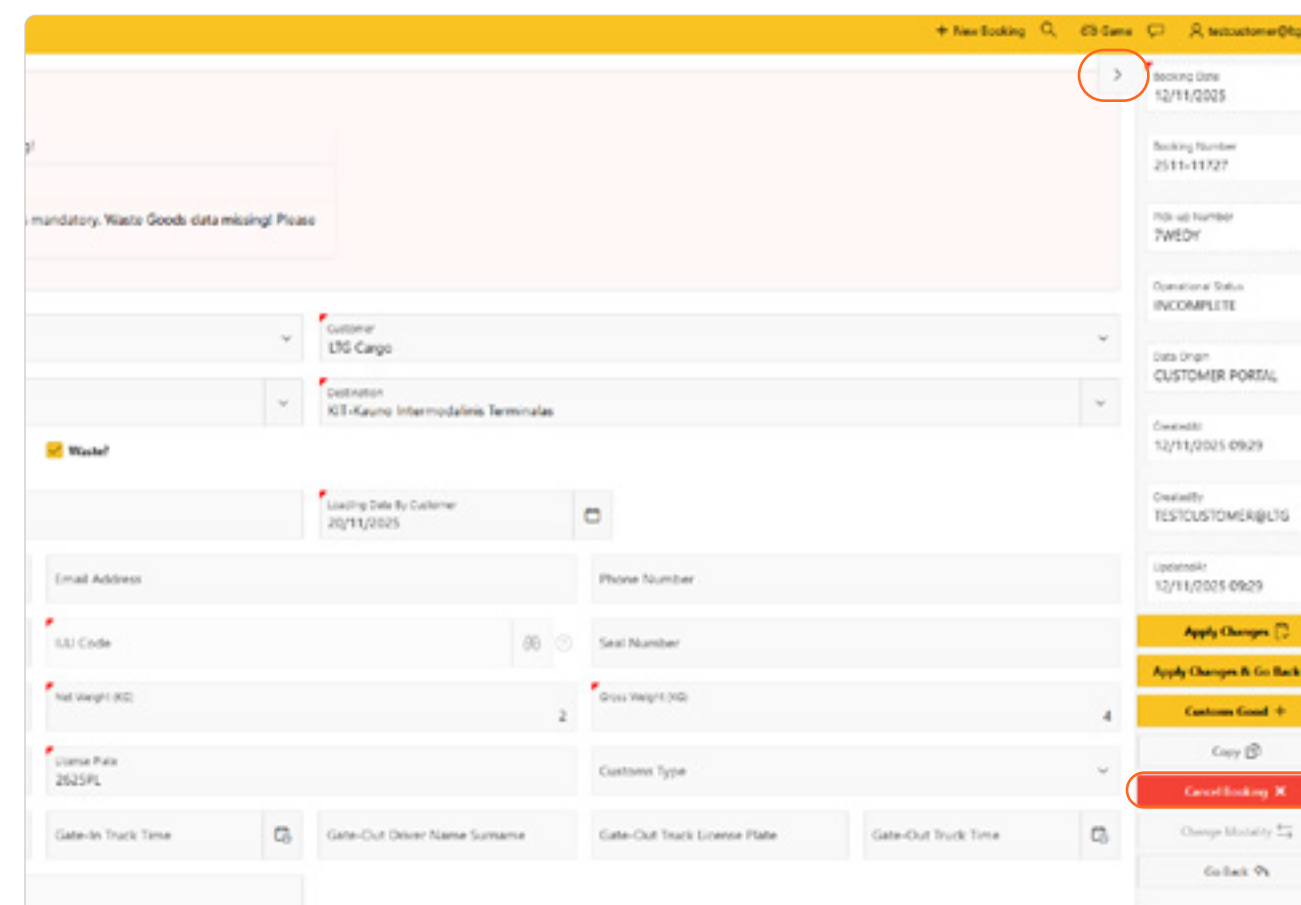
Būtina užpildyti šiuos laukelius:

- Pakeisti puspriekabės numerius, kad atitiktų faktinius duomenis.
- Pridėti ILU numerį, jeigu jis yra reikalingas.
- Atnaujinti puspriekabės tipą (pvz., iš kraninės į nekrantinę arba atvirkščiai).
- Pakoreguoti rezervaciją, jeigu krovinyms reikalauja papildomos priežiūros (ADR / WASTE).

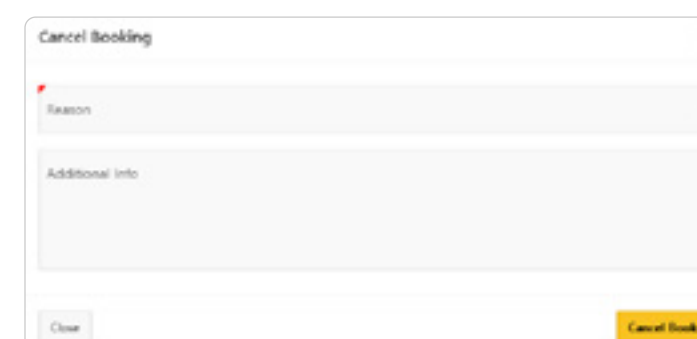


5.5. Rezervacijų atšaukimas

5.5.1. Jei pateikėte klaidingus duomenis ir rezervaciją norite atšaukti, tai galite padaryti išskleidžiamoje juostoje dešinėje, pažymėta rodykle, paspausdami „Cancel Booking“ (atšaukti rezervaciją).



5.5.2. Iššokusiame lange iš sąrašo pasirinkite priežastį („Reason“), dėl kurios atšaukiate rezervaciją, ir, jei pageidaujate, lauke „Additional Info“ pateikite papildomą informaciją.



Kilus klausimų, maloniai prašome kreiptis į „LTG Cargo“ telefonu +370 6 976 1185 arba rašyti el. paštu intermodal@ltgcargo.lt. Darbo laikas: I–V 08:00–20:00, VI–VII 08:00–19:00.

